

# Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov

## VSTUPY

Spoločnosť SLOVNAFT, a. s., Vlčie hrdlo 1, Bratislava 824 12, IČO: 31 322 832 (ďalej aj ako „spoločnosť“ alebo „SLOVNAFT, a.s.“) je rafinérsko-petrochemická spoločnosť. Spoločnosť vytvorila a prevádzkuje vstupné – kontrolné systémy, ktorých úlohou je zabezpečiť jednoznačnú registráciu, evidenciu oprávnených vstupov do objektu spoločnosti a výkonu prác v objekte spoločnosti, vrátane platnými právnymi predpismi požadovanú evidenciu bezpečnostnej gramotnosti, identifikáciu a verifikáciu ako jedinú autentizačnú metódu zabezpečujúcu nezameniteľnosť jedinca vstupujúceho do objektu osobitnej dôležitosti subjektu hospodárskej mobilizácie a objektu so zvýšeným nebezpečenstvom pre život a zdravie spôsobeného vplyvmi petrochemickej výroby s cieľom zníženia alebo úplnej eliminácie rizika vyplývajúceho s možného neoprávneného vniknutia do objektu a zabránenie činnosti nepovolaným jednotlivcom a skupinám v objekte spoločnosti, ktoré by mohli nežiaduco ovplyvniť hospodárske a organizačné činnosti v štáte v čase bezpečnosti.

Zavedením identifikácie na základe podmieneného prechodu spočívajúceho v priložení identifikačnej karty s následným potvrdením odtlačkom prsta (verifikácia) je zabezpečená realizácia opatrenia významnou mierou minimalizujúceho bezpečnostné riziká, ktoré môžu nastať v prípade umožnenia vstupu nepovolaným jednotlivcom a skupinám hroziace pri zámene bežných identifikačných dokladov vydávaných pre vstup do objektu (identifikačné karty). Toto opatrenie významnou mierou zabezpečí zníženie rizika spôsobenia (neodbornou alebo úmyselnou činnosťou nepovolaných osôb) závažnej priemyselnej havárie alebo vykonania teroristického útoku majúcich za následok veľké straty na životoch a zdraví veľkého počtu osôb, škôd na majetku veľkého rozsahu, narušenie funkčnosti technológií výroby a využiteľnosti uskladnených zásob a ochrany životne dôležitých zdrojov, ktorých narušenie alebo znefunkčnenie v dôsledku pôsobenia rizikového faktora by ohrozilo hospodárske a organizačné činnosti v štáte.

Ochrana objektov osobitnej dôležitosti, ochrana životne dôležitých zdrojov pred nežiadúcimi rizikami a faktormi, ktoré môžu ovplyvniť hospodárske a organizačné činnosti v štáte je významným verejným záujmom, ktorý musí subjekt hospodárskej mobilizácie plniť aj v čase bezpečnosti štátu a to v nepretržitom režime.

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „MH SR“) podľa § 6 písm. 1) zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v súlade s § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 179/2011 Z. z. o hospodárskej mobilizácii a o zmene a doplnení zákona č. 387/2002 Z. z. o riadení štátu v krízových situáciách mimo času vojny a vojnového stavu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 179/2011 Z. z.“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov rozhodlo o zmene rozsahu vykonávania opatrení hospodárskej mobilizácie pre spoločnosť SLOVNAFT, a.s., ktorá bola podľa § 4 ods. 1 písm. d) a § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 414/2002 Z.z. (súčasne platný zákon č. 179/2011 Z. z.) určená ako subjekt hospodárskej mobilizácie rozhodnutím MH SR č. 5/2003/KM a ktorej bol rozhodnutím MH SR č. 345/2006-1040-13, č. 383/2010-2000-MH, č. 17453/2016-2000-15806, č. 35966/2022-1020-59915 a č. 22567/2024-1020-201504 zmenený rozsah vykonávania opatrení hospodárskej mobilizácie. S účinnosťou od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia spoločnosť má za povinnosť vykonávať opatrenia hospodárskej mobilizácie v objektoch:

- SLOVNAFT, a.s. Terminál Kľačany,
- SLOVNAFT, a.s. Terminál Stožok,
- SLOVNAFT, a.s. Terminál Kapušany,
- SLOVNAFT, a.s. rafinérie Vlčie hrdlo, Bratislava

vykonávať v stave bezpečnosti opatrenia hospodárskej mobilizácie, ktorými sú :

- **ochrana objektov osobitnej dôležitosti a ďalších dôležitých objektov** podľa § 5 písm. y) zákona č 179/2011 Z. z. vykonávať s využitím technických prostriedkov základnej a nadstavbovej časti ochrany objektu, tak aby boli prostredníctvom integrovaného bezpečnostného systému zabezpečené nasledovné ciele ochrany OOD a to najmä:
  - zamedzenie neoprávneného vniknutia do objektu a zabránenie činnosti v objekte nepovolánym jednotlivcom alebo skupinám,
  - zníženie alebo zabránenie vzniku bezpečnostného rizika (napr. teroristického útoku, sabotáže, krádeže a pod.),
  - zabezpečenie funkčnosti technológií a využiteľnosti uskladnených zásob,
  - zabezpečenie bezpečnosti prevádzky a z nej vyplývajúcej bezpečnosti pobytu obyvateľstva alebo Ozbrojených síl SR v okolí objektu,
  - prepojenie na diaľkové dohľadové centrum na účely diaľkového monitorovania integrity OOD a stavu technických prostriedkov ochrany OOD.
- **ochrana životne dôležitých zdrojov** podľa § 5 písm. i) zákona č. 179/2011 Z. z. V rámci plnenia tohto opatrenia subjekt hospodárskej mobilizácie SLOVNAFT, a.s. zabezpečí prípravu na ochranu životne dôležitých zdrojov, ktorých narušenie alebo znefunkčnenie v dôsledku pôsobenia rizikového faktora môže spôsobiť ohrozenie hospodárskych a organizačných činností v štáte.

Rizikovými faktormi sú napr.

- možný neoprávnený vstup osôb do životne dôležitého zdroja s cieľom eliminácie komerčných záujmov subjektu hospodárskej mobilizácie SLOVNAFT, a.s.,
- možné ohrozenie životne dôležitého zdroja v dôsledku havárie z cudzích zdrojov,
- možný teroristický útok na životne dôležitý zdroj a pod.

Za životne dôležité zdroje sa pre spoločnosť SLOVNAFT, a.s. považujú objekty, ktoré sú objekty osobitnej dôležitosti alebo ďalšie dôležité objekty.

## ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje spracúvame len na základe zákonných podmienok, ktoré sú uvedené v Nariadení<sup>1</sup> alebo Zákone o ochrane osobných údajov<sup>2</sup>.

Spoločnosť ako prevádzkovateľ má zákonnú povinnosť poskytnúť Vaše osobné údaje pri kontrole, dozornej činnosti alebo na žiadosť oprávnených orgánov štátu alebo inštitúcií, ak to vyplýva z osobitných predpisov<sup>3</sup>.

Vaše osobné údaje budú uchovávané bezpečne, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa a sprostredkovateľa a len po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania.

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“).

<sup>2</sup> Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“).

<sup>3</sup> Napríklad Zákon č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov; Zákon o ochrane osobných údajov a iné.

Prístup k osobným údajom budú mať výlučne osoby poverené prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov, ktoré ich spracúvajú na základe pokynov prevádzkovateľa, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa.

Vaše osobné údaje sú zálohované, v súlade s retenčnými pravidlami prevádzkovateľa. Zo zálohových úložísk budú Vaše osobné údaje úplne vymazané hneď, ako v súlade s pravidlami zálohovania uvedené bude možné. Osobné údaje uchovávané na záložných úložiskách slúžia na predchádzanie bezpečnostným incidentom, najmä narušenia dostupnosti údajov v dôsledku bezpečnostného incidentu. Spoločnosť je povinná zabezpečiť zálohovanie údajov v súlade s bezpečnostnými požiadavkami Nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov.

Pri spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom ste **dotknutou osobou**, t. j. osobou o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

V súlade s Nariadením a Zákonom o ochrane osobných údajov spoločnosť ako prevádzkovateľ, spracúva Vaše osobné údaje v rozsahu a za podmienok ustanovených v osobitných predpisoch. Účelom spracúvania osobných údajov pre VSTUPY je zabezpečenie vstupných a kontrolných systémov v SLOVNAFT, a.s.:

a) automatizovaná evidencia, identifikácia a verifikácia každej osoby

- ktorá požiadala o vstup do objektu spoločnosti, ktorá je povinná v zmysle zákonných požiadaviek absolvovať povinnú vstupnú inštrukčnú, povinné vstupné školenie, odborné školenie na pracovisku (ďalej len „školenie“) z oblasti ochrany pred požiarmi, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, o prevencii závažných priemyselných havárií a prvej pomoci; zároveň individuálna identifikácia účasti, absolvovania školenia alebo preukázanie ich existencie vrátane u niektorých osôb platnosť vodičského oprávnenia a ADR a ich následná kontrola,
- pri vydávaní povolení na prácu na vykonanie prác, preukázateľné absolvovanie oboznámenia s obsahom povolenia prác v prostredí s rizikom expozície chemickým faktorom, karcinogénnymi a mutagénnymi faktorom a vo výbušnom prostredí, evidencia expozícií škodlivého prostredia a kontrola,
- a kontrola vstupu osoby s oprávneným vstupom do objektu osobitnej dôležitosti, hospodárskej mobilizácie do oblastí so zvýšeným rizikom požiaru, výbuchu, otravy alebo iných nežiaducich vplyvov na ľudský organizmus ako aj znemožnenie vstupu osobám, ktoré by pre vstup do týchto priestorov zneužili bežné prostriedky využívané na evidenciu a kontrolu vstupu (napr. identifikačné karty),
- pre zabezpečenie minimalizácie objektívne existujúceho rizika (spočívajúceho v charaktere petrochemickej prevádzky) ohrozenia zdravia, života a škôd na majetku vo veľkom rozsahu konaním jednotlivcov a skupín absenciou dostatočnej autentifikačnej metódy zabezpečujúcej jednoznačnosť a nezameniteľnosť jednotlivca vstupujúceho do určených priestorov a vykonávajúcich špecifické činnosti, ktorý neabsolvoval zákonom stanovené bezpečnostné školenie a nezískal bezpečnostnú gramotnosť požadovanú pre vstup a činnosť v exponovaných priestoroch podniku petrochemickej výroby.

b) identifikácia a verifikácia ako autentizačná metóda na určenie nezameniteľnosti jedinca pri stanovení presného počtu osôb a ich dislokácie v objektoch nachádzajúcich sa v areáli spoločnosti vo Vlčom hrdle 1, Bratislava alebo v jednotlivých Termináloch v prípade výskytu mimoriadnych udalostí v súvislosti s prevádzkovou činnosťou petrochemického podniku alebo vonkajšieho vplyvu (napr. priemyselná havária, výron plynov, požiar), pre potreby záchranných a bezpečnostných jednotiek pri záchranných a pátracích akciách,

c) zabránenie neoprávnenému vniknutiu do objektu a zabránenie činností v objekte nepovolaným jednotlivcom alebo skupinám, pre zníženie alebo zabránenie vzniku bezpečnostného rizika, ochrana zachovania funkčnosti technológií výroby a využiteľnosti uskladnených zásob a ochrana životne dôležitých zdrojov, ktorých narušenie alebo znefunkčnenie v dôsledku pôsobenia rizikového faktora môže spôsobiť ohrozenie hospodárskych a organizačných činností v štáte (teroristický útok, úmyselná havária, poškodenie technológií, znehodnotenie alebo odcudzenie zásob, neodborná alebo nepovolená činnosť alebo manipulácia a pod.).

Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje na vyššie uvedený účel na právnom základe uvedenom v čl. 6 ods. 1 písm. e) a čl. 9 ods. 2 písm. g) Nariadenia kedy spracúvanie je nevyhnutné z dôvodov významného verejného záujmu na základe práva Únie alebo práva členského štátu, ktoré sú primerané vzhľadom na sledovaný cieľ, rešpektujú podstatu práva na ochranu údajov a stanovujú vhodné a konkrétne opatrenia na zabezpečenie základných práv a záujmov dotknutej osoby.

Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje aj za účelom ochrany majetku, zdravia, bezpečnosti osôb a finančných záujmov spoločnosti. Je v oprávnenom záujme spoločnosti (čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia) zabezpečiť ochranu majetku, aktív a finančných záujmov spoločnosti a tiež bezpečnosť a ochranu života a zdravia osôb, pohybujúcich sa v priestoroch spoločnosti, a to aj s ohľadom na možné vplyvy petrochemickej výroby.

Vaše osobné údaje budeme uchovávať po dobu platnosti Vášho vstupu do chránených priestorov, ako aj po dobu, po ktorú sme povinný dokumenty súvisiace s udelením vstupu do predmetných priestorov archivovať v súlade s platnými právnymi predpismi v zmysle zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle Registratúrneho poriadku a registratúrneho plánu archivujeme dokumenty súvisiace s povolením vstupu 2 roky od uplynutia platnosti vstupu. Lehota uloženia začína plynúť prvým dňom roka nasledujúceho po roku, v ktorom uplynula platnosť vstupu do vyhradených priestorov.

Jednotlivé udalosti prechodov (informácie o dátume a čase prechodov) sú uchovávané 1 rok po skončení kalendárneho roka, v ktorom jednotlivá udalosť nastala.

Po uplynutí týchto lehôt budú osobné údaje zlikvidované (vymazané), pokiaľ neexistuje žiadny ďalší právny dôvod na ich spracúvanie.

V prípade neposkytnutia osobných údajov Vám spoločnosť nemôže z dôvodu plnenia významného verejného záujmu povoliť vstup do vyhradených priestorov.

Spoločnosť môže poskytnúť vaše osobné údaje aj príjemcom, ktorým sú sprostredkovatelia. Spoločnosť vyhlasuje, že má riadne uzavreté zmluvy so svojimi sprostredkovateľmi, ktorí zabezpečujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov, v súlade s platnými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na ochranu osobných údajov.

Vaše osobné údaje nepodliehajú automatizovanému rozhodovaniu vrátane profilovania, Vaše osobné údaje nezverejňujeme a neuskutočňuje sa prenos Vašich osobných údajov do tretích krajín.

## ZODPOVEDNÁ OSOBA

Na bezpečné spracúvanie osobných údajov a súlad spracúvania s Nariadením a Zákonom o ochrane osobných údajov dohliada Zodpovedná osoba, na ktorú sa v prípade uplatnenia svojich práv môžete obrátiť.

Kontaktné údaje Zodpovednej osoby

Mail: [zodpovednaosobagdpr@slovnaft.sk](mailto:zodpovednaosobagdpr@slovnaft.sk)

Korešpondenčná adresa: Zodpovedná osoba GDPR, SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

## VAŠE PRÁVA PODĽA NARIADENIA A ZÁKONA O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV

### Právo na prístup

Máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o Vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako Vaše osobné údaje používame.

Vo väčšine prípadov Vám budú Vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú Vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

### Právo na opravu

Prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o Vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

### Právo na vymazanie

Máte právo nás požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o Vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť Vašej žiadosti vyhovieť.

### Právo na obmedzenie spracúvania

Za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o Vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už Vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

### Právo na prenosnosť údajov

Za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa Vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len

osobných údajov, ktoré sme od Vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

### **Právo namietat'**

Máte právo namietat' voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch alebo ak spracúvame osobné údaje vo verejnom záujme. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a Vy podáte námietku, nebudeme vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

### **Právo podať s'ťažnosť**

Ak chcete podať s'ťažnosť na spôsob, akým sú Vaše osobné údaje spracúvané, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu. Všetky Vaše podnety a s'ťažnosti riadne preveríme.

Ak nie ste spokojný s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že Vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať s'ťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, <https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk).

V prípade akýchkoľvek otázok, týkajúcich sa spracúvania Vašich osobných údajov nás môžete kontaktovať prostredníctvom našej Zodpovednej osoby.

Zmeny týkajúce sa podmienok spracúvania a ochrany osobných údajov sú zverejnené na našom webovom sídle formou aktualizácie tohto Vyhlásenia. Týmto spôsobom zabezpečíme, aby ste vždy mali k dispozícii aktuálne informácie o tom, za akých podmienok spracúvame Vaše osobné údaje.